

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2834

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

Mahón lunes 11 de Agosto de 1913

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25. Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Aut.	Ptas.	Aut.	Ptas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquieta.	3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey	3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos.	3'50	Gutierrez Solana. Madrid (Escenas y costumbres).	2'50
Antón de O'nel y García Carrarra. Canalejas.	4'00	Benavente. La noche del sábado.	1'00
Diez Canedo y Fortún. La Poesía Francesa Moderna.	3'50	Claridades. Machiquito, torero de la emoción.	3'50
Hermanos Quintero. Nena Teruel.	3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas.	3'50
		E. Marquina. Por los pecados del Rey.	3'50

Publicaciones económicas

Pepita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos».) 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Rey Lear, por S. Shagespeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Literaria: Chiquitín: Satiricón: El Libro Popular: La Hoja de Parra: El Molín: L'Esquella de la Torraixa: La Campana de Gracia: El Porvenir del Obrero.

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

Supresión del Impuesto de Consumos

No cabe dudar que el tema es importante, digno de que el pueblo fije en él su atención.

Para ilustrarle acerca de asunto de tan vital interés y que por otra parte es muy complejo, nada mejor que copiar un concienzudo escrito que tomamos de «El Nuevo Régimen» de Madrid.

Las cifras que el lector verá se refieren a Sabadell, pero el sistema de exponer y de estudiar la cuestión puede aplicarse a todos los pueblos, variando los números. La comparación entre éstos permitirá deducir la consecuencia respectiva a cada caso.

Dice así el escrito referido:

«PLEBISCITO»

para determinar la conveniencia o no de suprimir el impuesto de Consumos de Sabadell.

A partir desde la asamblea de entidades que el próximo pasado viernes, día 11 del actual, se celebró en las Casas Consistoriales, convocada por la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento, se ha abierto una especie de plebiscito entre las entidades de Sabadell, para determinar la conveniencia o no de suprimir el impuesto de Consumos en nuestra ciudad, a partir del 1.º de Enero de 1914.

Puesto, pues, este trascendental asunto en este terreno, es indispensable, para que llegué a conocimiento del pueblo todo y este emita su opinión razonadamente y a conveniencia de los altos intereses de la ciudad y de sus moradores, en general, que se lo demos a conocer tal cual está actualmente planteado.

Para obtener en Sabadell los beneficios que la ley de supresión de consumos establece para los pueblos que los supriman totalmente, tenemos

necesidad de declarar Sabadell población asimilada.

A declarar Sabadell «población asimilada», se perjudica en concepto de aumento de contribución en la primera, segunda y cuarta tarifa, en 13.000 pesetas al año, y en concepto del contingente provincial, en 7.000 pesetas; total 20.000 pesetas al año.

Los beneficios que la ley establece y, por lo tanto, los que obtendría Sabadell suprimiendo los Consumos en las condiciones antes anotadas desde 1.º Enero de 1914.

Sea el ahorro del pago al Estado del cupo de Consumos, que importa 20.000 pesetas al año; la cesión, por parte del Estado, del 20 por ciento de las cuotas de Tesoro que percibe de la población por la contribución territorial sobre la riqueza urbana y de la industria y del comercio que importa 85.000 pesetas, elevándose en conjunto los beneficios a 285.000 pesetas, que, restando de éstas las 20.000 que tenemos de perjuicio, queda un beneficio líquido, en favor de Sabadell, de 265.000 pesetas al año.

A quien señala el peligro que corremos, al declarar Sabadell población «asimilada», de que luego no nos vengan los beneficios de la ley, y hayamos de cargar con sólo los perjuicios consiguientes.

Para sortear este peligro, la Comisión que recientemente ha ido a Madrid, sabe cómo ha de moverse el Ayuntamiento, pudiendo afirmar, con toda seguridad, que este peligro no existe.

Es mandato de la ley ir a la supresión del impuesto de Consumos, paulatinamente, todos los municipios de España, empezando el 1.º de Enero del año próximo para que el año 1921 estén suprimidos totalmente en toda la nación.

No obtendría Sabadell ninguna ventaja en ello, porque si bien Saba-

dell consignaría los mismos beneficios antes señalado, de aquí a siete años, para igual fecha también tendrá idénticos perjuicios, ya que para el año 1921 se ha de hacer de nuevo el censo de población, y entonces forzadamente tendrá que pasar a «población asimilada».

Si se quisiese significar que la hacienda municipal recibiría menos trastorno yendo paulatinamente a la supresión de Consumos que no todo de una vez, es una equivocación, puesto que la ley de fuentes de ingresos para cubrir los presupuestos de las poblaciones que totalmente supriman los Consumos, mientras que a los que a ello van paulatinamente se les ofrece tan magníficas, que indudablemente, se les hará imposible la situación económica.

Si Sabadell suprimiera totalmente los Consumos desde el 1.º de Enero del año próximo, tendrá que recurrir para cubrir la cantidad a que se reduce la falta de ingresos por la supresión de los Consumos:

1.º A cargar la contribución industrial y de comercio hasta un 32 por 100; como que ahora ya percibe el Ayuntamiento un 13 por 100, lo que aumenta es sólo un 19 por 100 sobre de lo que percibe el Tesoro.

2.º Un arbitrio de un 5 por 1.000 del valor en venta de los solares sin edificar, debiéndose rebajar, al cobrar este arbitrio, el recargo municipal sobre la cuota de contribución que percibe el Tesoro.

3.º Un aumento de 8 y medio por 100 sobre el gas y electricidad que se consume para alumbrado; está exento de pago o recargo el que se consume para la industria.

4.º Un arbitrio sobre inquilinato, que se pagará en la forma siguiente: Clase 1.ª, de 1.500 pesetas al año de alquiler en adelante, 15 por 100; idem 2.ª de 1.000 idem id. a 1.500, 13 por 100; idem 3.ª, de 500 idem id. a 1.000, 11 por 100; idem 4.ª, de 300 idem id. a 500, 9 por 100; idem 5.ª, de 150 idem id. a 300, 7 por 100.

Las de menos de 150 pesetas de alquiler al año estarán exentas de pago de arbitrio. El arbitrio que se imponga por inquilinato no puede ser de mayor cuantía que lo que importe la dozava parte del pago del inquilinato. El edificio o parte del edificio que esté destinado al comercio o la industria está exento de arbitrio. El pago del impuesto de inquilinato ha de efectuarse el inquilino al Ayuntamiento directamente. De ninguna manera se podrá hacer responsable del pago del impuesto de inquilinato al propietario de la finca; la ley lo prohíbe terminantemente.

5.º Un arbitrio sobre bebidas, espirituosas, espumosas y alcohólicas, cuya exacción o cobranza se hará por medio de patentes, no pudiendo exceder el recargo de un 75 por 100 del importe de la contribución industrial que les hubiera atribuido el gremio en el reparto, contando todas las patentes que a un mismo interesado se le pudiesen imponer.

6.º Un arbitrio sobre los billetes de espectáculos públicos, que no puede exceder de la cantidad igual que percibe el Estado por el impuesto del timbre, y se deja intacto el pago del matadero; se percibirá todo en concepto de arbitrio.

Estos son los nuevos recargos a que según la ley, puede recurrir y recurrir, según su anteproyecto del presupuesto, el Ayuntamiento para cubrir el de ingresos, si va a la supresión de Consumos a 1.º de Enero de 1914.

Por más que no existirá la zona fiscal que hoy tenemos alrededor de la ciudad, y, por consiguiente, desaparecerán las casillas, el personal hoy empleado en Consumos, el Ayuntamiento lo utilizará para otras ocupaciones, yendo amortizando las plazas que naturalmente vayan quedando vacantes.

Este es, en síntesis, el proyecto y situación en que tenemos hoy a Sabadell sobre el tapete para ir a la supresión del impuesto de Consumos.

No descuidemos de hacer memoria de las ventajas que en el orden moral y material reporta para los pueblos a desaparición del odioso impuesto de Consumos. El legislador al promulgar la ley de supresión de Consumos, movió su pluma el deseo de que las clases proletarias se aligerasen de las cargas al erario municipal y al Estado, ¿no hemos de secundar su obra?

Estudie bien Sabadell asunto de tanta monta, y con toda serenidad, sin prejuicios de ninguna clase, levantando el corazón por encima de todo, emita su voto. Sabadell, Julio de 1913.

Enteradas las entidades que suscriben del anteproyecto de supresión de Consumos, que dió a conocer a todos los representantes de las entidades de Sabadell la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento, han creído de gran conveniencia publicarlo por medio de estas hojas para que llegue a conocimiento de todos los ciudadanos.—El Comité del Partido Republicano Federal y Círculo del mismo Partido.

¡El mejor, el verdadero alimento!

Gaseo puro en polvo

Lo recibe directamente de Holanda José Riudavets, Plaza del Carmen 13, esquina Norte, 1.

Precio de venta 3 pesetas libra de 400 gramos

ANALISIS

	Gramos
Agua	9'70
Materias azoadas y teobromina	18'35
Materia hidrocarbonatada	37'05
Materias grasientas	22'75
Celulose	4'00
Residuos	8'15

El túnel bajo el Canal de la Mancha

Los diarios ingleses y franceses manifiestan que está ya dispuesto el capital para la construcción del túnel que ha de unir a Francia e Inglaterra por bajo de las agitadas aguas del Canal de la Mancha.

Añade la Prensa de París que el Jefe del Gobierno se ocupa del asunto con el interés que inspira a los dos países.

El Channel's tunnel bill, que en la cámara de los Comunes provocó una discusión viva en 1908, es acogido ahora con grandes simpatías, por las grandes ventajas y las enormes ganancias que ha de reportar a los dos países.

Costará la obra 20 millones próximamente, y se establecerá un doble tubo entre Calais y Dover, a una profundidad de 30 metros.

Este doble tubo será del tipo Metropolitano de Londres, revistido de una cubierta de acero que haga imposible la filtración de las aguas.

El proyecto Fox salva todas las dificultades para caso de guerra.

Las entradas del tren en los tubos se verificarán en Calais y en Dover por puentes, que en caso de guerra serán volados, quedando inmediata-

mente interrumpido el servicio en los túneles.

La tracción, la ventilación y el alumbrado se realizarán por medio de la fuerza eléctrica.

En cinco horas se irá desde París a Londres, sin cambiar de tren, desde la estación del Norte a Charing Cross Station.

Un negocio de aeroplanos

París 5.

Dice «Le Temps» que el constructor de aeroplanos M. Duperdussin ha sido detenido esta mañana en París.

Añade que esta medida ha sido motivada por una denuncia de una importante Sociedad financiera, que ha hecho según dicen, a Duperdussin anticipos por varios millones de francos.

Duperdussin, sigue diciendo Le Temps, afirma que su quiebra ha sido causada por el excesivo interés de 25 por 100 que tenía que pagar por estos anticipos, y que, sin embargo, sus negocios iban ahora por buen camino.

El detenido, termina diciendo el periódico, se halla ahora en el Palacio de Justicia, custodiado por dos agentes de paisano, esperando para declarar ante el juez instructor.

La Tríplice en el Mediterráneo

«Le Temps» llama la atención sobre la actitud que ha tomado la Tríplice en la política mediterránea.

Antes la Tríplice se desentendía de todo lo relativo al Mediterráneo. El interés de Italia por estas cuestiones no lo compartían el imperio alemán ni el imperio austro húngaro. Bismarck se negó a tratar con Mancini las cuestiones relativas al Mediterráneo e Italia concluyó acuerdos, fuera de la acción de la Tríplice, con Inglaterra, con Francia y con Rusia.

Aquellos tiempos observa «Le Temps» que han cambiado. El cambio de orientación está patente ahora con la cuestión balcánica.

Italia se opone abiertamente a todo lo que signifique engrandecimiento de Grecia, por el temor de que este país pase a jugar un papel importante en el equilibrio mediterráneo, y puede inclinarse mañana por la Triple entente.

En la cuestión del Epiro, en la de las islas Egeas y ahora en la posesión de Cavalla se ve clara esta actitud de Italia, a la que secundan—y esto es lo importante—sus dos aliadas.

El Epiro heleno se cercena todo lo posible, alargando la Albania, país que tendrá una autonomía muy dudosa; pues ha de estar mediatizado por la influencia austro-italiana.

Las islas Egeas, ocupadas por Italia, no quiere ésta consentir que vayan a parar a Grecia. Dice que el Tratado de Ouchy la obliga a restituirlas a Turquía; pero sólo a Turquía.

Y, finalmente, Italia, unida a Austria y Alemania, ejerce presión para que el puerto de Cavalla no quede siendo heleno, como por su gusto tampoco hubiese quedado siendo Salónica. La Tríplice quiere Cavalla para los búlgaros. Es evidente que la Tríplice ha cambiado en esto de orientación.

«Le Temps» llega a sospechar si en Kiel se habrá convenido una ampliación de la alianza.

El asunto es de una importancia notoria para España. Cuanto se refiere a problemas mediterráneos, no puede sernos indiferente.

Conviene, pues, no perder de vista este rumbo de la política exterior.

EGMAR

FILAMENTO DE ALAMBRE ESTIRADO

CONVIENE A LOS COMPRADORES



como prueba definitiva antes de adoptar una marca instalar igual número de lámparas EGMAR y de la que tenga más pretensiones. Las demás se fundirán, las EGMAR durarán.

Unica Lámpara Garantizable

Reconocida la mejor por el Mundo técnico

De venta en todos los buenos Establecimientos y Centrales Eléctricas

Exíjase precisamente la lámpara EGMAR, marca grabada en el cristal, aunque recomienden otra como tan sólida.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos durante los días 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º y 6.º de Agosto.

Primera tarifa

Día 1.º — 392.04 pesetas.
Día 2.º — 491.67 id.
Día 3.º — 637.06 id.
Día 4.º — 484.55 id.
Día 5.º — 399.68 id.
Día 6.º — 494.80 id.

Segunda tarifa

Día 1.º — 31.73 pesetas.
Día 2.º — 49.14 id.
Día 3.º — 264.84 id.
Día 4.º — 76.47 id.
Día 5.º — 40.66 id.
Día 6.º — 42.16 id.

LA TISIS CURADA

Descubrimiento maravilloso
Los microbios y la ciencia

El nuevo descubrimiento para la curación de la tisis ha llamado la atención y ha admirado a los sabios llenando de una viva esperanza a toda la legión de enfermos y a todos aquellos que con ánimo abatido veían como los seres por ellos queridos desfallecían lentamente, día por día, sin poder hacer nada para salvarlos. Esta vez, sin embargo, el invento es bien real, auténtico, probado por numerosos casos de verdadero y sorprendente éxito.

Este nuevo producto está preparado por el profesor G. Bandiera, distinguido químico.

Consiste en un poderoso antiséptico que destruye los bacilos sin atacar de ninguna manera el organismo humano. Sometido al examen del cuerpo médico, después de numerosos ensayos, ha sido reconocido como el único medicamento que en definitiva la ciencia puede ofrecer con éxito contra la tuberculosis.

Su acción es pronta, enérgica, rápida, hasta tal punto, que infinidad de enfermos atacados de tisis, aún aquellos que lo estaban en el segundo y tercer grado, tratados con el específico del profesor Bandiera, han observado rápidamente una notable mejoría en su estado de salud general; la fiebre disminuyó gradualmente; después cesó por desaparecer del todo; volvió el apetito, las fuerzas aumentaron, la respiración se hizo más fácil y en poco tiempo aquellos desgarrados estuvieron completamente curados. Resultados tan satisfactorios han sido también obtenidos en casos de afecciones del pecho muy variadas; bronquitis, catarras pulmonares.

¡Qué inmenso progreso ha hecho a la medicina el estudio de los microbios!

De venta en todas las buenas Farmacias.

BOMBILLAS ELÉCTRICAS

Marca «Dublin»	Ptas. 1.20
» Z	1.50
» Metal	1.80
» Vol. Solinga, Haley	2.00
» Wolan	2.25
» Egmarr, Sirius y Osram	2.50
» Lefios (especial)	3.50

Se despachan en las casas siguientes: Rita, Nueva 14; Riudavets, Hanóver 13; Monjo, Frailes 10; A. Zina, Sol 84.

Manolo Cardona —

«LA SAMARITANA»

Hannover 28 y Buenos 2. Mahón. En este comercio se necesita una costurera que sepa su obligación.

BANCO DE MAHÓN

Disponiéndose actualmente de la cantidad necesaria para satisfacer el cinco por ciento del pasivo social, la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión de acreedores que interviene sus actos, tiene acordado abrir el pago de un dividendo del expresado cinco por ciento, a partir del día 4 del próximo Agosto y sucesivos laborables, en las horas de oficinas (de 9 a 1), en el domicilio social, Angel, 13.

Mahón a 29 de Julio de 1913 — P. A. de la Junta de Gobierno, el Secretario sustituto, Juan Serra. — Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets.

Lorenzo Pons Marqués —

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

Dispensario Oftalmológico Municipal. Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche. Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

MOTORES ELÉCTRICOS

de la acreditadísima fábrica «Allmänna Svenska de Västerås»

Corriente continua

UN caballo de fuerza amplio, con reostato	295
DOS caballos id. id.	400
TRES id. id.	480
CUATRO id. id.	505

Enrollamiento en derivación, para corriente continua de 100 a 220 voltios.

Corriente alterna trifásica

Motores con inducido en circuito corto

UN caballo 1.400 revol. p. m.	204
DOS caballos 1.410 revol. p. m.	253
TRES id. 1.420 revol. p. m.	353

Motores con anillos rozantes con aparato de arranque a media carga

TRES caballos 1.420 revol. p. m.	445
CINCO id. 1.420 revol. p. m.	530

El juego de Carriles tensores para motores hasta 5 HP. 20.50

Los precios se entienden franco Barcelona, embalaje de cuenta del cliente. Entregados en Mahón instalados y funcionando, cuestan 15 por 100 más. Delegación en Barcelona de la «Allmänna Svenska» señores Luna, Mane y Martí, Ronda San Pedro 49.

DEL MAR

Sobre las ocho de la mañana de ayer entró en este puerto el vapor «Menorquina» procedente de Barcelona. Continuará su itinerario esta noche a las ocho para Palma.

Procedente de Argel ha fondeado esta mañana el vapor «Monte Toro» al mando de su capitán don Bernardo Cabot.

Aprovechando el viaje extraordinario han llegado buen número de compatriotas para pasar algunos días al lado de sus familias.

A todos damos la más cordial bienvenida.

Mañana a las nueve zarpará para Alcedia y Barcelona el vapor «Monte Toro».

Hoy terminará de cargar el pailebot «Concepción» saliendo mañana para Barcelona.

Con rumbo a la ciudad condal salió el sábado por la tarde el vapor «Isla de Menorca».

Teatro Principal

DE MAHÓN

Extraordinaria función para hoy lunes 11 de Agosto de 1913

2 grandes estrenos 2

Ultimo día de «Los Fantoches», 3 partes

- PROGRAMA
- 1.º Los fantoches, gran éxito, (3 partes).
 - 2.º Víctima del pasado, dramática.
 - 3.º Puerto de San Luis, estreno.
 - 4.º NICK WINTER, detective, y los compañeros del Trebol, (2 partes), estreno, gran éxito.

A las 9 y cuarto.

Entrada general 0.10.

NOTA: Para mañana martes, grandiosa sesión con nuevos estrenos.

Para el miércoles

GRAN ACONTECIMIENTO

Crónica local

Tan pronto como el señor Alcalde recibió la circular gubernativa referente a la prohibición de juegos no permitidos por la ley, dió órdenes terminantes a la policía municipal para que vigile el cumplimiento de lo dispuesto por la primera autoridad civil.

Recibida la comunicación del señor Delegado del Gobierno sobre el mismo asunto, la autoridad municipal interesó a los señores tenientes de alcalde para cooperar al fin que se persigue o sea impedir que se juegue a los prohibidos.

Ayer el paseo de Babe II se vio muy animado por la tarde y por la noche, horas en que respectivamente tocaron las bandas militar y municipal.

Por la Guardia Municipal el sábado fué denunciado un muchacho que el día anterior arrojó una piedra a un transeunte que pasaba por la calle de Gracia.

El sábado fué conducido al cuarto de detenidos una mujer que tiene trastornadas las facultades intelectuales a causa del alcohol y que llevada de sus manías y arrebatos iba a promover cuestiones a diferentes casas.

Conforme verán los lectores en la sección de egráfica, ha sido nombrado Comandante de artillería de esta isla el coronel don Luis Ferrer Ferrer, que aquí ha servido largos años. Le felicitamos deseándole toda clase de aciertos en el importante y difícil cargo que el Gobierno le confía.

Confirmamos el saludo de bienvenida al estadio de la prensa al periódico «E-Isleña» que ayer nos favoreció con su visita, atención que agradecemos.

Deseamos al colega larga vida, aciertos y prosperidad.

El jefe de la Guardia Municipal y un sereno anoche a las once acompañaron al hospital civil a una mujer que daba muestras de enajenación mental.

Ayer tarde próximamente a la una el guardia municipal señor Villanueva detuvo al dueño de un carrerón que en la calle del doctor Oñi chocó contra el soporte de un farol del alumbrado público y lo rompió.

El próximo miércoles debe llegar una notable atracción que debutará en el Principal.

La firma las «4 Crocrista» celebra musicales y 65 animales diferentes amacstrados.

Se trata de un número sensacional contratado por contados días y que llamará poderosamente la atención.

Bar «Lock», la más perfecta de todas las máquinas de escribir. Venta al contado y a plazos. Sucursal en Baleares, Concepción 5, Mahón.

Ayer a las cuatro se reunieron los Exploradores Mahoneses en la plaza del príncipe, dirigiendo al T. A. yot de Trepucó.

Al llegar allí se efectuaron diversas prácticas, lectura de escuilmó, explicación sobre los talayots, y gimnasia sueca, dirigidos respectivamente por los señores Lafuente, Hernández y Seguí regresando a Mahón al anochecer y rompiendo filas en la Plaza del Príncipe.

«La Sevillita», la hermosa canzonetista a quien acama todas las noches el público en el Teatro de Verano por su arte exquisito, elegancia y distinción, se despedirá hoy con nuevos cuplets.

No dudamos que el público otorgará a la «Sevillita» una ovación que hoy resume dignamente las alcanzadas por la gentil cantante.

En la mercede quien como ella ha puesto al servicio del arte sus excepcionales facultades.

También se despiden hoy la notable bailarina la «Consuelito» tan aplaudida desde que se presentó ante nuestro público.

Si quiere usted comprar en buenas condiciones alguna máquina de escribir y accesorio para las mismas visite la Sucursal de la casa Bar-Lock, Concepción 5, Mahón.

SENTA

Merced a la oportuna y acertada intervención del señor Delegado del Gobierno, ha cesado la rivalidad incompetencia entre los dueños de coches que prestan servicio entre esta ciudad y Villa Carlos.

Han quedado armonizados los intereses de los conductores y los del público. Cada media hora saldrá un coche bien de la Plaza del Príncipe o de la del Carmen.

Celebramos que las gestiones del señor Roca de Togores hayan puesto fin a un estado de cosas desagradable que pudiera ser causa de un conflicto.

La bebida más higiénica y alimenticia de todas es el MALTE VIGOR del doctor Falp.

En Alayor ha sido dada de alta una niña de cinco años que estuvo enferma de viruela.

Según parte oficial en aquella villa no queda ningún caso de la cita enfermedad.

A don J. sé Piris Mora, vecino de esta ciudad, le ha sido concedida la licencia que solicitó para destinar una galera al servicio público de viajeros.

Se ha despachado una licencia de caza a favor del vecino de esta localidad don Camilo Hernández Portella.

El Malte de cereales VIGOR del doctor Falp, reconstituye este ideal para sanos y enfermos.

Por la Alcaldía se ha distribuido entre las escuelas públicas una colección de manuales ilustrados que contienen explicaciones y reglas para practicar la gimnasia sueca.

Ello obedece a una proposición que en su día aplaudimos, como hoy lo hacemos, de la que es autor el concejal don Juan Rita, siempre atento a cuanto se relaciona con la higiene y la salud pública.

Papeles pintados

para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pl y Margall núm 30. — MAHÓN.

Habiéndonos enterado que del 15 al 20 del corriente visitará esta ciudad, hospedándose en el Hotel Bustamante, uno de los más importantes compradores de monederos de plata, como lo es Mr. Augusto Sage de París, hemos creído conveniente llamar la atención a dichos fabricantes porque sabemos viene con el propósito de hacer compras y encargos de importancia.

En el extracto de la última sesión celebrada por la Comisión Provincial se lee:

«Se acordó informar al Gobernador que puede aprobar el presupuesto de ingresos y gastos de la cárcel del partido de Mahón correspondiente al próximo año de 1914.

Igualmente se enteró de tres comunicaciones más, una del Alcalde de Mahón agradeciendo el ofrecimiento de que cinco alumnos de las escuelas oficiales de aquella ciudad formarían parte de la Colonia escolar de niños de Puerto Sóller; otra del Alcalde de Ibiza participando que cinco alumnos de las escuelas oficiales pasan a esta ciudad para formar parte de la colonia escolar de niños de Sóller y agradeciendo la distinción; y otra del Alcalde de Mahón participando haberse dado comienzo a las obras de ampliación del Instituto General y Técnico de aquella ciudad.»

Según dice la prensa de Palma, el señor Gobernador obligará a los Ayuntamientos a la instalación verdaderamente de Laboratorios Municipales para el análisis de las aguas, bebidas alcohólicas y alimentos, disponiendo que por los médicos municipales respectivos se den un parte mensual de los análisis practicados y resultado de los mismos.

El señor Tesorero de Hacienda de esta provincia ha publicado una circular declarando incurso en el primer grado de apremio a buen número de contribuyentes a los cuales se advierte que po-

drán hacer efectivas sus cuotas y recargos dentro los plazos que marca la ley.

La inspección general de Sanidad Exterior ha dirigido una circular a los gobernadores de las provincias marítimas disponiendo que el visado o referendo de los cónsules de España en las patentes de sanidad, se solicite por escrito por los interesados, indicando a la hora en que se proponen ir al consulado para efectuar el despacho.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 9 Agosto

Interior Contado	84.50
A	84.50
B	82.35
C	82.35
D	8.00
Amortizable 5 por 100	100.00
A	100.60
B	100.30
C	100.30
Acciones Norte fin mes	99.35
Alicante	94.90
Orense	00.00
Banco E. Rio Plata	444.50
Obligaciones Almansa 4 0/0	90.85
Oblig. Norte 4 0/0	91.12
Alicante 4 0/0	00.00
Francia 2 1/4 0	55.35
Orense primitivas	00.00
Francia París Cheque	108.35
Libras Cheque	27.35

Compra y vende toda clase de valores: Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto de 1913.

BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 9 de Agosto de 1913

TELEGRAMA DE LAS 16.15

Interior fin de mes	80.10
5% Amortizable	100.25
Id.	00.00
Ferrocarril Norte	99.15
Id. Alicante	94.60
A. Banco E. de la I. de Cuba	409.58
Cambio París cheque	108.40
Londres id.	27.35
4% Interior contado	84.60

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americana.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret, Bonnin, Figueroa y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.	Ptas.
Platino	90.00
Oro fino	00.00
Plata fina	115.00
id. 950 m m.	109.40
id. 935 id.	107.75
id. 940 id.	108.25
id. 900 id.	103.80
id. 800 id.	92.60
id. 535 soldadura.	74.90

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Facilitada por la casa Caplan Saint André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2.50
Oxido la botella de 1/4 litro	1.50
Plata fina	115.00
id. 950 m m.	109.40
id. 940 id.	107.75
id. 935 id.	108.25
id. 900 id.	103.80
id. 800 id.	92.60
Soldadura con hechuras	74.90
Plancha latón especial para soldadura.	3.50
Sierras finis la gruesa a	2.75
Grisoles Ingleses clase superior el número a	0.35

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 31 de Julio de 1913. Referencias M. Beltrán y C., Comercio 13.

HUERTO para vender. Hay uno situado en la calle de Ramirez, 22. Informes: calle de Gracia, 92.

Preparación

para carreras militares y especiales por el capitán de ingenieros Don Víctor San Martín. Empezarán las clases el primero de Septiembre, Isabel II, 32.

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símil, sin cuyo requisito es falsificado. El Licor del Polo de S. de Olive cuenta 43 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiénico irreprochable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal. Carece de sacarina, fenol, salol, timol (ácidos fénicos, salicílico y timico) ni ningún otro ácido que lleven varios dentíficos noveles que atacan y destruyen el esmalte dentario.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LOS DEL ARTE FABRIL

Barcelona 10 6.15. Coacciones y amenazas oficiales. El Gobernador civil de Barcelona conminó ayer a los huelguistas para que antes de medio día manifesten si aceptan o no la fórmula que el Gobierno propuso para solucionar el conflicto. De lo contrario, añadió el señor Francos Rodríguez que rompería las negociaciones con los obreros y obraría en consecuencia de esta determinación.

Nuevo Comité. Ayer noche se celebró una reunión convocada por el sindicato «La Constancia» con objeto de adoptar acuerdos. Concurrieron los delegados de distintos oficios y se entabló una discusión muy larga en la que se expusieron y razonaron distintos pareceres. Se nombró un nuevo Comité directivo de la huelga en el que se incluyeron dos mujeres. Todos los elegidos para este nuevo comité pertenecen al ramo de industrias textiles. Como es consiguiente, el cambio de comité dará lugar también a un cambio de criterio que a su vez marcará nuevas orientaciones favorables a una pronta solución.

Al Gobernador. Esta madrugada una comisión de huelguistas fué a ver al señor Francos Rodríguez. La visita tenía por objeto participarle el cambio de comité directivo de la huelga. Después de recibir a esta comisión pudo observarse que el señor Gobernador aparecía visiblemente satisfecho y se mostraba esperanzado. Fundaba su esperanza en que mañana lunes se reanudarán los trabajos.

Los ferroviarios. Para decidir lo que proceda, el ramo de obreros de ferrocarriles sometió la cuestión de la huelga a un «referendum». La mayoría de los boletines de votación han resultado favorables al paro.

Se dice que los ferroviarios de la sección del Norte y los del Mediodía marchan de acuerdo. Los de la sección del Norte se han separado del Comité Nacional de obreros ferroviarios. Como causa de esta separación se alega la de que en el Comité nacional todo lo mangonean los socialistas. Romanones. El conde de Romanones ha hecho

algunas manifestaciones relacionadas con la huelga. E jefe del Gobierno, deseoso de aparecer magnánimo, ha repetido una vez más que no entregará Barcelona al rigor de las leyes de excepción. Los ordinarios dijo el Conde, dan suficientes medios para mantener el orden y por lo mismo no hay que apelar a medidas extraordinarias. «Creo, añadió, que ha desaparecido la gravedad que llegó a tener el conflicto económico.

Nosotros no nos entregamos a los obreros ni a los patronos, queremos caer de a lo de la justicia.

Alba vigilante. E Ministro de la Gobernación ve conspiradores por todas partes y a pesar de lo mesurada y pacífica que es la huelga, el referido señor Alba intenta demostrar que gracias a su tacto y vigilancia no ha estallado la revolución.

Con referencia a los siete individuos de la federación detenidos ayer, dijo el Ministro de la Gobernación que se trata de no agitadores muy peligrosos. Resulta empero que, por todo armamento revolucionario, les fueron ocupados algunos sellos, varios impresos relativos a cuestiones obreras y algunos útiles del escritorio de la secretaría de la Federación Fabril. Estos detenidos se disponían a marchar a los pueblos para hacer propaganda en favor de la huelga y procurar extenderla. Han sido entregados al juzgado.

Barcelona 11 6.15. El momento actual.

Los optimismos oficiales se apartan por completo de la realidad. El Comité Directivo de la huelga aceptó la fórmula propuesta por el Gobierno, pero por la tarde la asamblea celebrada en la Casa del Pueblo rechazó por gran mayoría y en medio de fuerte indignación las proposiciones oficiales.

Los obreros quieren alcanzar alguna ventaja inmediatamente. Los reunidos en la asamblea intercreparon al Comité por haber cedido a lo propuesto por el Gobierno. A terminar y no obstante la exaltación dominante, el desfile fué ordenado.

Lo que dice el Gobernador. Anoche el gobernador insistió en hacer presión para que sean aceptadas las proposiciones del Gobierno. El señor Francos Rodríguez dijo: Tengo la promesa del Comité que acepta la solución oficial y es imposible escuchar a los alborotadores que son en exigua minoría. El martes se abrirán las fábricas y La Gaceta publicará el anuncio oficial de concesión de mejoras a los obreros de este ramo de textiles.

Lo que resultará.

Examinado el aspecto actual del conflicto no es difícil predecir cual será el resultado final.

Se está celebrando una división ya iniciada entre los partidarios y los contrarios a la fórmula propuesta por el Gobierno.

Se considera evidente el fracaso de la huelga si no se cambia de procedimiento.

Entusiasmo y protestas. Reina gran entusiasmo especialmente entre las mujeres.

Esta madrugada los aprestadores han pedido permiso para celebrar un mitin y tratar de si deben o no volver al trabajo.

Las sociedades de resistencia publican hoy una protesta contra las autoridades, pues estas con las medidas que adoptan difunden el pánico y coaccionan a los obreros.

Estos aseguran que obran según su propio criterio y llevados de sus convicciones y entusiasmo, sin obedecer a influencias extrañas, como dicen los reaccionarios enemigos de los trabajadores.

En «La Constancia».

Entre los concurrentes al domicilio social del sindicato La Constancia se ha renovado con mayor ardor al entusiasmo por la lucha.

Los tejedores de géneros de punto han pedido al Gobernador que les facilite una entrevista con los patronos.

Un mitin. Los obreros del ramo de agua celebraron un mitin en la barriada del Clot y ratificaron su confianza a la comisión directora de la huelga.

Crónica Nacional

A Sigüenza. E conde de Romanones ha marchado a Sigüenza.

Regresará tan pronto los asuntos de Gobierno requieran su presencia en Madrid.

Nombramiento. Ha sido nombrado primer jefe de la Comandancia de Artillería de Menorca el coronel don Luis Ferrer.

Maura. E jefe de los conservadores hoy visitará a don Alfonso en Santander. La visita se cree que obedece a fines políticos que disimulan dándole un aparente carácter de cortesía.

Alfau en Madrid. Se ha concedido permiso al Alto Comisario de España en Marruecos para que vaya a Madrid.

Durante la ausencia le sustituirá el general Menacho. Esta noticia da lugar a comentarios relacionados con las supuestas desavenencias entre los generales que sirven en Marruecos, asunto este que hace días viene dando que hablar a la prensa y a las gentes.

Maura con el Rey. Se han confirmado las conjeturas que anticipa al anunciar la visita del señor Maura a don Alfonso.

Para pura cortesía son un exceso las cuatro horas que duró la entrevista entre don Alfonso y el jefe de los reaccionarios.

Con motivo de esta interminable visita los conservadores están alborazados.

La conferencia tuvo lugar en Santander.

Noticia marítima. Ha fondeado en Barcelona el buque guerra italiano «Carlo Alberto».

Para vender. Lo está un bote de 33 palmos de longitud, en muy buen estado; se dará por módico precio. Informes en esta imprenta.

Teatro de Verano

Grandiosa sesión para hoy lunes 11 de Agosto 1913 2 grandes atracciones 2 Despedida de la simpática bailarina LA CONSUELI FO y de la coupletista LA SEVILLITA. Acudan esta noche al Teatro de Verano por ser la despedida de las simpáticas y aplaudidas artistas. Lo más escogido de su repertorio. Además se proyectarán cinco aplaudidas películas todas estreno en esta ciudad.

Alcance Postal

Barcelona 9. EL CONFLICTO FABRIL. Los curtidores. Los obreros curtidores han acordado reanudar el trabajo el lunes; pero con la condición de prestar todo apoyo moral y material a sus compañeros del arte fabril.

En caso de que se acordara la huelga general de todos los oficios, los curtidores irían a ella; pero antes concluirían las piezas empezadas para que los patronos no sufrieran el enorme perjuicio de suspender las labores a medio hacer.

Los de La Constancia. Los obreros han recibido un aviso del gobernador para que vayan a avistarse con él.

Como los individuos que forman el Comité de huelga no parecen por ninguna parte, la Sociedad La Constancia se ha reunido en Junta directiva y ha designado a los compañeros Ventayol y Roca para que atiendan el requerimiento del Gobernador.

Dichos comisionados fueron inmediatamente al Gobierno civil para conferenciar con el señor Francos Rodríguez.

Sobre una detención. Una persona que ejerce autoridad ha dicho que, efectivamente, entre los detenidos últimamente figura el Jerónimo Polo.

Este al ser detenido fué puesto bajo la custodia del agente de policía señor Barrera.

Iban Barrera y Polo hacia el Gobierno civil en un tranvía y Polo, aprovechando un descuido de su vigilante, dió un salto, corriendo precipitadamente hacia la calle del Mediodía.

El hecho ocurrió en la Puerta de la Paz. Este suceso era esta tarde origen de múltiples y sobrosos comentarios.

Manifestación de obreras. A las cinco de la tarde desfiló por las Ramblas y paseo de Colón, hasta el Gobierno civil, una numerosa manifestación de mujeres, obreras del Arte Fabril.

Las manifestantes iban de dos en dos. Las precauciones en las Ramblas eran verdaderamente extraordinarias. No ocurrieron incidentes, pues las obreras marchaban con gran circunspección.

El delegado de policía señor Carbonell, ordenó a los agentes a sus órdenes que no se molestara a las manifestantes y que únicamente procuraran evitar que a ellas se acercasen otros elementos.

Al llegar a la plaza de Antonio López, la policía salió al encuentro de las manifestantes.

Como éstas pretendieran seguir, el inspector que mandaba las fuerzas aconsejó a las mujeres que nombraran una Comisión que siguiera a ver al gobernador.

Las mujeres no entendieron de esto y siguieron adelante, a pesar de las amonestaciones de la policía.

En la plaza de Antonio López se pudo convencer de que todas no podían subir a ver al señor Francos Rodríguez y nombraron una Comisión por cierto muy nutrida, que subió al Gobierno.

El grupo de hombres que desde la Rambla de Santa Mónica las acompañaba, aunque sin mezclarse con ellas, quedó a un lado de la plaza, esperando el resultado de la entrevista.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas
Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escrófulas, Raqui-
tismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados.
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN

ARMÁN Y COIT, Doctor O. fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

The Oxypathor



R representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO

San Bar de omé, 330

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp.^a de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHÓN.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanchez & C^a, de New-York.

Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diaoxigenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y única que ostenta las patentes fidedignas concedidas por aquella nación, las que van grabadas en cada aparato.

El Oxydonor es el más práctico y seguro por todos conceptos, siendo un solo disco suficiente de aplicación general.

Por su tamaño resulta ser cómodo y manual.

Innumerables son las cartas que se conservan, testimoniales de personas agradecidas al Oxydonor.

En Barcelona ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga.

Decisión en favor del Dr. Sanchez.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C. el Jue

Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanchez, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C. el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanchez.

Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

AMENGUAL Y Comp. S. en C. Dormitorio San Francisco, 13, bajos, Barcelona



OXYDONOR

PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 21 ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 31 AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.



EGMAR

NUEVA LAMPARA DE

ALAMBRE ESTIRADO

Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona

Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) 2'00

«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores 0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Ultimas publicaciones

JOAQUIN BELDA.—«Alcibiades Club» 3'00

MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones» 3'50

EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador» 3'50

BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra» 3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño. 3'50

RICARDO LEON.—El amor de los amores 3'50

RICARDO LEON.—Casta de hidalgos 3'50

JOAQUIN DICENTA.—Galerna. 1'00

RAMÓN PEREZ DE AYA—LA.—La pata de la raposa. 3'50

ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla. 3'50

HERMANOS QUINTERO.—La casa de Garcia.—Doña Clarines.—El Centenario. 3'50

DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha 3'50

JUAN PEREZ ZUNIGA.—Cuatro cué. y un cabo. 2'00

DUQUE DE RIVAS.—Romances. 3'00

MIGUEL DE TORO GIBERTO.—Americanismos. 3'50

AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos 3'00

ANTONIO ALBENDIN.—Exiracío del tratado de la Ciencia de la Economía Política de Henry George. 1'00

ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos 5'00

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.

«Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINTES

Almacén de muebles